ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை
The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

අති විශෙෂ அதிவிசேஷமானது EXTRAORDINARY

අංක 972/4 – 1997 අප්‍රේල් 21 වැනි සඳුදා – 1997.04.21

972/4 ஆம் இலக்கம் – 1997 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிறல் மாதம் 21 ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை

No. 972/4 – MONDAY, APRIL 21, 1997

(ආණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී.) (அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது) (Published by Authority)

I වැනි කොටස : (I) වැනි ඡේදය – සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

එල්.ඩී. – බී. 4/96.

1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනත

1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනතේ 61 වැනි වගන්තිය යටතේ ධීවර සහ ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යවරයා විසින් සකස් කරනු ලැබූ නියෝග.

ඉන්දික රූපසිංහ ගුණවර්ධන,
ධීවර සහ ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍ය.

1997 පෙබරවාරි මස 07 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

නියෝග

1. මෙම නියෝග 1997 මසුන් ගොඩබෑමේ නියෝග නමින් හැඳින්වේ.

2. මෙහි මින් මතු "අධ්‍යක්ෂවරයා" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන ධීවර සහ ජලජ සම්පත් අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් නිකුත් කරනු ලැබූ අවසර පත්‍රයකින් බලය ලබා මිස කවර හෝ පුද්ගලයකු විසින්, 1996 අංක 2 දරන ධීවර සහ ජලජ සම්පත් පනත යටතේ ලියාපදිංචි කරනු ලැබූ බෝට්ටුවක් මගින් ගෙන එනු ලැබූ යම් මසුන් වර්ගයක්, හැර ශ්‍රී ලංකා ජල තීරයෙන් පිටත දී අල්ලනු ලැබූ යම් මසුන් වර්ගයක් ශ්‍රී ලංකාවේ වරායක ගොඩබෑම නොකළ යුතුය.

3. මෙහි 2 වැනි නියෝගයෙහි සඳහන් (මින් මතු "අවසර පත්‍රය" යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) අවසර පත්‍රය සඳහා වූ ඉල්ලුම්පතක්, අවසර පත්‍රය අවශ්‍ය කරන බෝට්ටුවේ අයිතිකරු විසින් එම උපලේඛනයේ I වැනි කොටසෙහි සඳහන් ආකෘතිය අනුව ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

4. අවසර පත්‍රය, මෙහි උපලේඛනයෙහි II වැනි කොටසෙහි දැක්වෙන ආකෘතිය අනුව විය යුතු අතර, අවසර පත්‍රයෙහි නිශ්චිතව සඳහන් කාල පරිච්ඡේදය සඳහා පමණක් වලංගු විය යුතුය.

1A – D 044392 – 840 (97/04)

5. අවසර පත්‍රය යටතේ ක්‍රියා කිරීමේ දී ආගමන ආඥාපනතේ සහ රේගු ආඥාපනතේ විධිවිධානවලට අනුකූලව කටයුතු කිරීම අවසරපත්‍රලාභියාගේ වගකීම වේ.

6. අවසර පත්‍රය, බෝට්ටුව ක්‍රියාකරවන සෑම අවස්ථාවක ම එහි තුල තබා ගත යුතු අතර, අවසර පත්‍ර අංකය, බෝට්ටුවේ දෙපැත්තේ සහ වියනෙහි ද පැහැදිලිව සටහන් කළ යුතුය.

7. අවසර පත්‍රය ගෙනයනු ලබන බෝට්ටුව, අවසර පත්‍රයෙහි නිශ්චිතව සඳහන් කර ඇති ධීවර වරායේ සිට මෙහෙයුම් කටයුතු කරන බවට අවසරපත්‍රලාභියා වග බලා ගත යුතුය.

8. අවසරපත්‍රලාභියා තමාගේ බෝට්ටුව, ධීවර සහ ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවේ ගුවන් විදුලි තරංග පද්ධතියට සම්බන්ධ කළ ගුවන් විදුලි සන්නිවේදන පද්ධතියකින් සමන්විත වන බවට වග බලා ගත යුතුය.

9. අවසර පත්‍රය ගෙනයනු ලබන බෝට්ටුව, ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්ථානය නිර්නය කිරීමේ මධ්‍යම පද්ධතියට ට්‍රාන්ස්පොන්ඩරයක් මගින් සම්බන්ධ වී පවතින බවට අවසරපත්‍රලාභියා විසින් වග බලා ගත යුතුය.

10. අවසර පත්‍රයක් ඉල්ලීමට අදාළ බෝට්ටුව, අධ්‍යක්‍ෂවරයාගේ බලයලත් නිලධරයකුගේ මූලික පරීක්‍ෂණයකට ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ඉන්පසු අධ්‍යක්‍ෂවරයා විසින් බලය දෙන ලද තැනැත්තකු මාර්ගයෙන් වරින් වර බෝට්ටුව පරීක්‍ෂාවට භාජනය කළහැකි වන අතර, එහි අයිතිකරු එවැනි තැනැත්තකු විසින් පරීක්‍ෂණය පැවැත්වීම සඳහා ඉඩදිය යුතුය.

11. මසුන් ඇල්ලීමේ සෑම මෙහෙයුමක් අවසානයේ දී ම, ඇල්ලූ මසුන් ප්‍රමාණය පිළිබඳ දත්ත හා අධ්‍යක්‍ෂවරයා විසින් ඉල්ලනු ලබන වෙනත් තොරතුරු බෝට්ටුවේ අයිතිකරු විසින් අධ්‍යක්‍ෂවරයාට ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

12. මේ නියෝගවල "ශ්‍රී ලංකා ජලතීරය" යන්නෙහි 1996 අංක 2 දරන ධීවර හා ජලජ සම්පත් පනතේ ඊට දී ඇති අර්ථයම ඇත්තේය.

උපලේඛනය

I වැනි කොටස

මසුන් ගොඩබෑමේ බලපත්‍රයක් ලබාගැනීම සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රය
(1997 මසුන් ගොඩබෑමේ නියෝග යටතේ ඉදිරිපත් කෙරේ)

1. ඉල්ලුම්කරුගේ / සමාගමේ සම්පූර්ණ නම: ————.

   (අ) විදේශීය ලිපිනය: ————.

   දුර ඇමතුම් අංකය: ————.

   ෆැක්ස් අංකය: ————.

   (ආ) දේශීය ලිපිනය: ————.

   දුර ඇමතුම් අංකය: ————.

   ෆැක්ස් අංකය: ————.

2. බලය ලත් දේශීය නියෝජිතයාගේ සම්පූර්ණ නම: ————.

   දේශීය ලිපිනය: ————.

   දුර ඇමතුම් අංකය: ————.

   ෆැක්ස් අංකය: ————.

3. යාත්‍රාව අයිතිකරුගේ සම්පූර්ණ නම සහ ලිපිනය: ————.

4. යාත්‍රාවේ නම: ————.

5. ලියාපදිංචි අංකය සහ ලියාපදිංචි ප්‍ර රට: ————.

6. යාත්‍රාවේ විස්තරය:

(අ) මුළු දිග: ————.

(ආ) පළල: ————.

(ඇ) දියේ කිඳෙන ප්‍රමාණය: ————.

(ඈ) නැව් කඳ තනා ඇති ද්‍රව්‍යය: ————.

(ඉ) යාත්‍රාවේ රක්ෂණකරු: ————.

(ඊ) ගුවන්විදුලි සන්නිවේදන සංඥාව: ————.

7. යාත්‍රාවේ පැටවුම් ටොන් බර:

(අ) දළ බර ටොන්: ————.

(ආ) ලියාපදිංචි ශුද්ධ බර ටොන්: ————.

8. යාත්‍රාවේ උපකරණ:

(අ) ඇන්ජිම – ප්‍රධාන ඇන්ජිම:

නිෂ්පාදනය: ————.

අ.බ.: ————.

උපයෝගී ඇන්ජිම:

නිෂ්පාදනය: ————.

අ.බ.: ————.

(ආ) ශීතකරණ උපකරණ: ————.

(ඇ) ඩෙක් උපකරණ: .

(ඈ) විදුලිය හා විද්‍යුත් උපකරණ: ————.

(ඉ) ධීවර ආම්පන්න: ————.

9. යාත්‍රාවේ ධජය අයත් රට: ————.

10. යාත්‍රාවේ දේශීය වරාය: ————.

11. යාත්‍රාවේ පැති අංකය (ධීවර යාත්‍රාව හඳුනාගැනීමේ ලකුණ: ————.

දිනය:

————
ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන.

II වැනි කොටස

මසුන් ගොවිතැන සඳහා බලපත්‍රය
(1997 මසුන් ගොවිතැනේ රෙගුලාසි යටතේ නිකුත් කෙරිණ)

1. ඉල්ලුම්කරුගේ / සමාගමේ සම්පූර්ණ නම : ————.

(අ) විදේශීය ලිපිනය : ————.

දුර ඇමතුම් අංකය : ————.

ෆැක්ස් අංකය : ————.

(ආ) දේශීය ලිපිනය : ————.

දුර ඇමතුම් අංකය : ————.

ෆැක්ස් අංකය : ————.

2. බලය ලත් දේශීය නියෝජිතයාගේ සම්පූර්ණ නම :————.
   දේශීය ලිපිනය :————.
   දුර ඇමතුම් අංකය :————.
   ෆැක්ස් අංකය :————.

3. යාත්‍රාව අයිතිකරුගේ සම්පූර්ණ නම සහ ලිපිනය :————.

4. යාත්‍රාවේ නම :————.

5. ලියාපදිංචි අංකය සහ ලියාපදිංචි වූ රට :————.

6. යාත්‍රාවේ විස්තරය :—
   (අ) මුළු දිග :————.
   (ආ) පළල :————.
   (ඇ) දියේ කිමිදෙන ප්‍රමාණය :————.
   (ඈ) නැව් කඳ තනා ඇති ද්‍රව්‍යය :————.
   (ඉ) යාත්‍රාවේ රක්ෂණකරු :————.
   (ඊ) ගුවන්විදුලි පණිවුඩ සංඥාව :————.

7. යාත්‍රාවේ පැටවුම් ටොන් බර :—
   (අ) දළ බර ටොන් :————.
   (ඈ) ලියාපදිංචි ශුද්ධ බර ටොන් :————.

8. යාත්‍රාවේ උපකරණ :—
   (අ) ඇන්ජිම ප්‍රධාන ඇන්ජිම :
   නිෂ්පාදනය :————.
   අ. බ. :————.
   උපයෝගී ඇන්ජිම :
   නිෂ්පාදනය :————.
   අ. බ. :————.
   (ආ) ශීතකරණ උපකරණ :————.
   (ඇ) ඩෙක් උපකරණ :————.
   (ඈ) විදුලිය හා විද්‍යුත් උපකරණ :
   (ඉ) ධීවර ආම්පන්න :————.

9. යාත්‍රාවේ ධජය අයත් රට:————.

10. යාත්‍රාවේ දේශීය වරාය :————.

11. යාත්‍රාවේ පැති අංකය (ධීවර යාත්‍රාව හඳුනාගැනීමේ ලකුණ):————.

....යන ස්ථානයේ මසුන් ගොඩබෑමට සහ ශ්‍රී ලංකා ජලතීරුවෙන් පිටතට මසුන් රැගෙන යාමට මෙයින් අවසර දෙනු ලැබේ. මෙම අවසර පත්‍රය ....දිනයට මාස ....කාලසීමාවකට වලංගු වේ. අවසර පත්‍රයේ කොන්දේසිවලින් කිසිවක් අනුගමනය කිරීමට අපොහොසත් වුවහොත් අවසර පත්‍රය අවලංගු කිරීමට සිදුවනු ඇත.

....
අධ්‍යක්ෂ,
ධීවර හා ජලජ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව.

දිනය :

05 - 45

பகுதி I : தொகுதி (I) – பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

எல். டி – பி 4/96.

1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க கடற்றொழில், நீரியல்வாழ் வளங்கள் சட்டம்

1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க கடற்றொழில், நீரியல்வாழ் வளங்கள் சட்டத்தின் 61 ஆம் பிரிவின் கீழ் கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை அபிவிருத்தி அமைச்சரினால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவிதிகள்.

இந்திக குணவர்தன,
கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை அபிவிருத்தி அமைச்சர்.

கொழும்பு
1997 பெப்புருவரி 07.

ஒழுங்கு விதிகள்

1. இந்த ஒழுங்குவிதிகள் 1997 ஆம் ஆண்டின் மீனைக் கரை சேர்த்தல் ஒழுங்குவிதிகளென எடுத்துக் காட்டப்படலாம்.

2. எந்தவோர் ஆளும், கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறை பணிப்பாளரினால் (இதனகத்துப் பின்னர் 'பணிப்பாளர்' எனக் குறிப்பீடு செய்யப்படுவர்) வழங்கப்பட்ட ஓர் அனுமதிப்பத்திரத்தின் அதிகாரத்தின் கீழன்றி இலங்கைக்கு வெளியே பிடிக்கப்பட்ட எந்த மீனையும், அத்தகைய மீனானது, 1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க கடற்றொழில், நீரியல்வாழ் வளங்கள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்ட மீன்பிடி வள்ளமொன்றினால் பிடிக்கப்பட்டிருந்தாலன்றி, இலங்கைக்குள் எந்தவொரு துறைமுகத்திற்குள்ளும் அல்லது இடத்திற்குள்ளும் கரை சேர்த்தலாகாது.

3. இரண்டாம் ஒழுங்குவிதியில் குறிப்பீடு செய்யப்பட்ட அனுமதிப்பத்திரத்திற்கான (இதனகத்துப் பின்னர் அனுமதிப்பத்திரம் எனக் குறிப்பிடப்படும்) விண்ணப்பமொன்று இதற்கான அட்டவணையின் பாகம் I இல் உள்ள படிவத்தில் அனுமதிப்பத்திரம் தேவைப்படும் வள்ளத்தின் சொந்தக்காரரினால் செய்யப்பட வேண்டும்.

4. அனுமதிப்பத்திரமானது இதற்கான அட்டவணையின் பாகம் II இல் உள்ள படிவத்தில் இருத்தல் வேண்டுமென்பதோடு, அனுமதிப்பத்திரத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டவாறான அத்தகைய காலப்பகுதிக்கு அது செல்லுபடியுடையதுமாகும்.

5. அனுமதிப்பத்திரத்தின் கீழ் செயற்படுகையில் குடிவரவுக் கட்டளைச் சட்டத்தினதும், சுங்கக் கட்டளைச் சட்டத்தினதும் ஏற்பாடுகளுடன் இணங்கியொழுகுதல் அனுமதிப்பத்திரத்தை வைத்திருப்பவரது கடமையாகும்.

6. இந்த அனுமதிப்பத்திரமாவது எல்லாச் சமயங்களிலும் வள்ளத்தில் வைத்திருக்கப்பட வேண்டுமென்பதோடு, அனுமதிப்பத்திரத்தின் இலக்கமும் வள்ளத்தின் இரு மருங்குகளிலும் அத்துடன் விதானத்திலும் தெளிவாகக் காட்சிப்படுத்தப்படுதலும் வேண்டும்.

7. அனுமதிப்பத்திரத்தை வைத்திருக்கும் வள்ளமானது அனுமதிப்பத்திரத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கப்பற்றொழில் துறைமுகத்திலிருந்து இயக்கப்படுவதை அனுமதிப்பத்திரம் வைத்திருப்பவர் உறுதிப்படுத்துதல் வேண்டும்.

8. அனுமதிப்பத்திரம் வைத்திருப்பவர் கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறைத் திணைக்களத்தின் வானொலிச் சேவையுடன் தொடர்பு கொண்டுள்ள, தொடர்பு சாதன வானொலியொன்றினைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.

9. அனுமதிப்பத்திரத்தைக் கொண்டு செல்லும் கலம், கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறைத் திணைக்களத்தினால் இடத்தை நிர்ணயிப்பதற்கு மத்திய இடத்தில் " ரான்ஸ்பொண்டர் " மூலம் தொடர்புபடுத்தி இருப்பதை அனுமதிப்பத்திரம் வைத்திருப்பவர் உறுதிப்படுத்தல் வேண்டும்.

10. பணிப்பாளரினால் அதிகாரம் வழங்கப்பட்ட அலுவலர் ஒருவரினால் ஆரம்பப் பரீட்சைக்குட்படுத்தப்படுவதற்கு எவ் வள்ளம் தொடர்பாக அனுமதிப்பத்திரம் நாடப்படுகின்றதோ அவ் வள்ளம் அனுமதிக்கப்படுதல் வேண்டும். இதையடுத்து பரீட்சித்தல்களும் காலத்திற்குக் காலம் வள்ளத்தில் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டுமென அதிகாரப்படுத்தப்பட்ட அலுவலரைப் பணிப்பாளர் பணிக்கலாம் என்பதுடன் அத்தகைய ஆளினால் வள்ளத்தில் பரீட்சித்தல் மேற்கொள்ளப்படுதலை வள்ளத்தின் சொந்தக்காரர் அனுமதித்தலும் வேண்டும்.

11. ஒவ்வொரு மீன்பிடி பயணத்தினையும் உடனடுத்து வள்ளச் சொந்தக்காரர் மீன்பிடி தொடர்பிலான விபரங்களையும் பணிப்பாளரினால் குறித்துரைக்கப்பட்ட வேறு ஏதேனும் தகவலையும் பணிப்பாளருக்கு வழங்குதல் வேண்டும்.

12. இவ்வொழுங்குவிதிகளில் " இலங்கை நீர்ப்பரப்புக்கள் " என்னுஞ் சொல்லமைப்பு 1996 ஆம் ஆண்டின் 2 ஆம் இலக்க கடற்றொழில், நீரியல் வாழ் வளங்கள் சட்டத்தில் உள்ள அதே பொருளையே கொண்டிருக்கும்.

அட்டவணை

பாகம் I

மீனைக் கரை சேர்த்தலை அனுமதிப்பதற்கான விண்ணப்பம்

(1977 ஆம் ஆண்டின் மீனைக் கரை சேர்த்தல் ஒழுங்கு விதியின் கீழ் வழங்கப்பட்டது)

1. விண்ணப்பதாரரின்/கம்பனியின் முழுப் பெயர் : ——

   (அ) வெளியூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

   (ஆ) உள்ளூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

2. அதிகாரமளிக்கப்பட்ட உள்ளூர் பிரதிநிதியின் முழுப் பெயர் : ——

   உள்ளூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

3. கல உரிமையாளரின் முழுப் பெயரும் முகவரியும் : ——

4. கலத்தின் பெயர் : ——

5. பதிவு செய்யப்பட்ட நாடும் பதிவிலக்கமும் : ——

6. கலத்தின் விபரம் : –

   (அ) நீளம் : ——
   (ஆ) அகலம் : ——
   (இ) இழுக்கும் பார அளவு : ——
   (ஈ) மேல் விதானப பொருள் : ——
   (உ) காப்புறுதி செய்யப்பட்ட கலமா : ——
   (ஊ) வானொலி அழைப்புக் குறியீடு : ——

7. கலத்தின் தொன்னளவு : –

   (அ) மொத்த தொன்னளவு : ——
   (ஆ) பதிவு செய்யப்பட்ட நிகர தொன்னளவு : ——

8. கலத்தின் உபகரணம் : –

   (அ) இயந்திரம் – பிரதான இயந்திரம் : ——
   தயாரிப்புப் பரிவலு : ——
   உப இயந்திரம் – தயாரிப்புப் பரிவலு : ——
   (ஆ) தளநோட்டி உபகரணம் : ——
   (இ) டெக் உபகரணம் : ——
   (ஈ) மின்சார மற்றும் இலத்திரனியல் உபகரணம் : ——
   (உ) மீன்பிடி உபகரணம் : ——

9. கலம் உரிமையுடைய நாட்டின் கொடி : ——

10. கலத்தின் சொந்தத் துறைமுகம் : ——

11. கலத்தின் பக்க இலக்கம் (மீன்பிடிக் கலத்தின் அடையாளக் குறியீடு) : ——

திகதி : ——

———————————,
விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.

பாகம் II

மீனைக் கரை சேர்த்தலை அனுமதிப்பதற்கான விண்ணப்பம்

(1977 ஆம் ஆண்டின் மீனைக் கரை சேர்த்தல் ஒழுங்கு விதியின் கீழ் வழங்கப்பட்டது)

1. விண்ணப்பதாரரின்/கம்பனியின் முழுப் பெயர் : ——

   (அ) வெளியூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

   (ஆ) உள்ளூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

2. அதிகாரமளிக்கப்பட்ட உள்ளூர் பிரதிநிதியின் முழுப் பெயர் : ——

   உள்ளூர் முகவரி : ——
   தொலைபேசி இலக்கம் : ——
   பக்ஸ் இலக்கம் : ——

3. கல உரிமையாளரின் முழுப் பெயரும் முகவரியும் : ——

4. கலத்தின் பெயர் : ——

5. பதிவு செய்யப்பட்ட நாடும் பதிவிலக்கமும் : ——

6. கலத்தின் விபரம் : –

   (அ) நீளம் : ——
   (ஆ) அகலம் : ——
   (இ) இழுக்கும் பார அளவு : ——
   (ஈ) கல மேல் விதானப் பொருள் : ——
   (உ) காப்புறுதி செய்யப்பட்ட கலமா : ——
   (ஊ) வானொலி அழைப்புக் குறியீடு : ——

7. கலத்தின் தொன்னளவு : –

   (அ) மொத்த தொன்னளவு : ——
   (ஆ) பதிவு செய்யப்பட்ட நிகர தொன்னளவு : ——

8. கலத்தின் உபகரணம் : –

   (அ) இயந்திரம் – பிரதான இயந்திரம் : ——
   தயாரிப்புப் பரிவலு : ——
   உப இயந்திரம் – தயாரிப்புப் பரிவலு : ——
   (ஆ) குளிரூட்டி உபகரணம் : ——
   (இ) டெக் உபகரணம் : ——
   (ஈ) மின்சார மற்றும் இலத்திரனியல் உபகரணம் : ——
   (உ) மீன்பிடி உபகரணம் : ——

9. கலம் உரிமையுடைய நாட்டின் கொடி : ——

10. கலத்தின் சொந்தத் துறைமுகம் : ——

11. கலத்தின் பக்க இலக்கம் (மீன்பிடிக் கலத்தின் அடையாளக் குறியீடு) : ——

இலங்கை நீர்ப் பரப்பிற்கு வெளியே பிடிக்கப்பட்ட **மீனை** ....இல் கரை சேர்ப்பதற்கு மேற்கூறப்பட்ட மீன்பிடி கலத்திற்கு இத்தால் அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கப்படுகின்றது. இந்த அனுமதிப்பத்திரம் ....தொடக்கம் ....மாதங்கள் வரையான காலப் பகுதிக்குச் செல்லுபடியுடையதாகும். இந்த அனுமதிப்பத்திரத்தின் நிபந்தனைகள் அடுத்த பக்கத்தில் தரப்பட்டுள்ளது. இந்த நிபந்தனைகளை அவதானிப்பதற்குத் தவறின் அனுமதிப்பத்திரம் இரத்துச் செய்யப்படும்.

——————————

பணிப்பாளர்,
கடற்றொழில், நீரியல் வளத்துறைத் திணைக்களம்.

திகதி : ....

05 – 45

PART I : SECTION (I) – GENERAL

Government Notifications

L. D. – B. 4 / 96.

FISHERIES AND AQUATIC RESOURCES ACT, No. 2 OF 1996

REGULATIONS made by the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development under Section 61 of the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996.

INDIKA RUPASINHE GUNAWARDENA,
Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development.

Colombo,
07th February, 1997.

Regulations

1. These Regulations may be cited as Landing of Fish Regulations, 1997.

2. No person shall, except under the authority of a permit issued by the Director of Fisheries and Aquatic Resources (hereinafter referred to as the "Director") land at any port in Sri Lanka, any fish taken outside Sri Lanka Waters unless such fish was taken by a fishing boat registered under the Fisheries and Aquatic Resources Act. No. 2 of 1996.

3. An application for a permit referred to in Regulation 2 (hereinafter referred to as the "permit") shall be made in the Form in Part I of the Schedule hereto by the owner of the boat in respect of which the permit is required.

4. The permit shall be substantially in the Form in Part II of the Schedule hereto and shall be valid for such period as may be specified in the permit.

5. It shall be the duty of the permit-holder to comply with the provisions of the Immigration Ordinance and the Customs Ordinance in acting under the permit.

6. The permit shall, at all times, be carried on board the boat and the number of the permit shall be displayed clearly on either side of the boat and on the canopy.

7. The permit-holder shall ensure that the boat carrying the permit operate from the fisheries harbour specified in the permit.

8. The permit-holder shall have on board a radio communication system linked to the radio frequencies of the Department of Fisheries and Aquatic Resources.

9. The permit-holder shall ensure that the boat carrying the permit has a transponder linked to the central position indicating system in the Department of Fisheries and Aquatic Resources.

10. The boat in respect of which a permit is sought shall be made available for an initial inspection by an officer authorised by the Director. The Director may also require subsequent inspections to be carried out from time to time by a person authorised by him and the owner of the boat shall enable such inspection to be carried out by such person.

11. Immediately after each fishing trip, data relating to the catch, and such other information as may be required by the Director, shall be submitted to the Director by the owner of the boat.

12. In these regulations the expression "Sri Lanka Waters" has the same meaning as in the Fisheries and Aquatic Resources Act, No. 2 of 1996.

Schedule
Part I

APPLICATION FOR PERMIT TO LAND FISH (ISSUED UNDER LANDING OF FISH REGULATIONS, 1997)

1. Full Name of the applicant / Company :————.

   (a) Foreign Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

   (b) Local Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

2. Full Name of the authorised Local representative :————.

   Local Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

3. Full Name and Address of the owner of the vessel :————.

4. Name of the Vessel :————.

5, Registration Number and country of registration :————.

6. Description of the vessel :—
   (a) Length overall :————.
   (b) Breadth :————.
   (c) Draught :————.
   (d) Hull material :————.
   (e) Insurer of vessel :————.
   (f) Radio Call Sign :————.

7. Tonnage of the vessel : —
   (a) Gross tonnage :————.
   (b) Registered net tonnage :————.

8. Equipment of the vessel :—
   (a) Engine – Main engine : make :————.
   h. p. :————.
   Auxillary engine: make :————.
   h. p. :————.
   (b) Refrigeration equipment :————.
   (c) Deck equipment :————.
   (d) Electrical and Electronic equipment :————.
   (e) Fishing Gear :————.

9. Flag State of the vessel :————.
10. Home port of the vessel :————.
11. Side number of the vessel (Fishing vessel identification mark) :————.

————,
Signature of the Applicant.

Date :

Part II

PERMIT TO LAND FISH (ISSUED UNDER LANDING OF FISH REGULATIONS, 1997)

1. Full Name of the applicant / Company :————.

   (a) Foreign Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

   (b) Local Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

2. Full Name of the authorised Local representative :————.

   Local Address :————.
   Telephone No. :————.
   Fax No. :————.

3. Full Name and Address of the owner of the vessel :————.

4. Name of the Vessel :————.

5. Registration Number and country of registration :————.

6. Description of the vessel :—
   (a) Length overall :————.
   (b) Breadth :————.
   (c) Draught :————.
   (d) Hull material :————.
   (e) Insurer of vessel :————.
   (f) Radio Call Sign :————.

7. Tonnage of the vessel :—
   (a) Gross tonnage :————.
   (b) Registered net tonnage :————.

8. Equipment of the vessel : —
   (a) Engine – Main engine : make :————.
   h. p. :————.
   Auxillary engine: make :————.
   h. p. :————.
   (b) Refrigeration equipment :————.
   (c) Deck equipment :————.
   (d) Electrical and Electronic equipment :————.
   (e) Fishing Gear :————.

9. Flag State of the vessel :————.

10. Home port of the vessel :————.

11. Side number of the vessel (Fishing vessel identification mark) :————.

The above fishing boat is hereby permitted to land at ....fish taken outside the Sri Lanka waters .... This permit is valid for a period of......... months commencing from .... Conditions of this permit appear overleaf. Failure to observe any of the conditions shall render the permit liable to be cancelled.

————
Director,
Department of Fisheries and Aquatic Resources.

Date :

05 - 45